

Előterjesztés
a Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2018. május 31-i ülésére

Tárgy: A Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadása

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzattal aláírt együttműködési megállapodásunk alapján a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Polgármesteri Hivatal elkészítette és a Magyar Államkincstár felé benyújtotta az 1. napirendi pontban tárgyalt Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi gazdálkodásáról szóló beszámolót. A költségvetési beszámolót az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) bekezdése alapján a zárszámadási határozat-tervezet a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a képviselő-testület elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

2018. évben összesen 3 501 ezer Ft összegű támogatást kapott. Ezen felül a 2017. évi költségvetési maradvány összegével 274 ezer Ft-tal gazdálkodhattunk. A mindösszesen 3 775 ezer Ft felhasználható forrásból ténylegesen 2 146 ezer Ft-ot költöttünk el.

A Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) jogszabályban előírt feladat ellátási kötelezettségének a 2018. évben eleget tett.

2018-ban volt a lengyel függetlenség ünneplésének 100. évfordulója, melyet a XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat is szívesen vállalt magára. Jozef Pilsudski tábornok a lengyel függetlenség kapcsán nagyon fontos személy. Az Apor Vilmos téren található Pilsudski emléktábla - nem ad elég teret a megfelelő ünneplésnek.

Az Önkormányzat a lengyel nagykövetség segítségével Lengyelországból kapott Jozef Pilsudski szobrot. A szobor szeptemberben érkezett a Csörsz parkba, ezt követően került felavatásra. Januárban hagyományosan részt vettek a Lengyel bálon, melyet az Országos Lengyel Önkormányzat szervezett. A kerületi nemzetiségi önkormányzat anyagilag is támogatta a rendezvényt.

Március 15-én megkoszorúzták a Bem József szobrot az 1848-1849-es szabadságharc emlékére a Gesztenyés kertben.

1901. március 14-én született Esterházy János, emlékére a Gesztenyés kertben koszorúztak, a Szép utcai Esterházy táblánál is koszorút helyeztek el. Esterházy emlékérem is átadásra került az Országházban, melyen részt vettek. Esterházy közéleti beszélgetést is szerveztek.

Részt vettek a budapesti lengyel ünnepeken, a Bem téren koszorúztak a Bem szobornál, illetve az Akadémia utcában a Bem emléktáblánál.

Az előző évben adta ki az Önkormányzat a lengyel-magyar irodalmi szakácskönyvet. A könyvet a lengyel kultúra és irodalom terjesztésére szánták, ezért több helyen is bemutatták. Bemutatták a Bem Egyesület székhelyén a Nádor utcában közös főzés keretében, ahol lengyel irodalomról, kultúráról beszélgettek. Az ELTE-n is tartottak könyvbemutatót - nyelvszakos egyetemisták számára lengyel magyar nyelven.

A III. kerületben található a katinyi mártírok emlékműve, ahol szintén lerótták tiszteletüket.

Az idén támogatták az ELTE egyik nyelvészeti oktatójának nyelvészeti szakkönyv kiadását.

A grünwaldi csatáról évek óta beszélnek, az idén volt kellő számú érdeklődés, és meg tudták rendezni, melynek kapcsán a Pilisben grillezéssel egybekötött ki mit tud-ot szerveztek.

A 2018. évi költségvetés elfogadásakor a 2018. december 31-i bankszámlaegyenlegünkkel, 274 ezer Ft összegű maradvánnyal számoltunk. Ez összhangban van a 2018. évi költségvetés beszámoló maradvány kimutatásában szereplő összeggel.

A gazdálkodási adatokat mérlegszerűen az előterjesztés 1. mellékletében mutatjuk be. Az Önkormányzat 2018. december 31-i állapot szerinti vagyonkimutatását az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A Képviselő-testület a 2018. évet követő három évben nem tervez az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII.30.) Korm. rendeletben meghatározottak szerinti saját bevételeket és a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettséget sem.

Az Áht.91. § (2) bekezdése alapján egyéb tájékoztatási kötelezettségünk nincs, mivel az Önkormányzatnak nincs hosszúlejáratú kötelezettsége, adósságállománya, közvetett támogatásokat nem nyújt, valamint gazdasági társaságban részesedése sincs.


A bevételek és kiadások összetételét a határozat-tervezet 1. melléklete mutatja be.

Kérem, hogy az alábbi határozati javaslatot szíveskedjenek elfogadni.

Határozati javaslat:

A Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolót az előterjesztésben és annak mellékletében foglaltak szerint elfogadja.

Budapest, 2019. május 31.


Janiec-Nyitrai Agnieszka Joanna
elnök

Előterjesztés
a Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2019. május 31 -i ülésére

Tárgy: A Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetési beszámolójának elfogadása

Tisztelt Képviselő-testület!

A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzattal aláírt együttműködési megállapodásunk alapján a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Polgármesteri Hivatal elkészítette és a Magyar Államkincstár felé a Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi gazdálkodásáról szóló költségvetési beszámolót.

A 2011. évi CXCV. törvény 91 § (1) bekezdés szerint a zárszámadás az államháztartás önkormányzati alrendszerében a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba kell lépjen. A beszámolót az előterjesztés 1. melléklete tartalmazza.

Az 01-es és 02-es űrlap pénzforgalmi szemléletben mutatja be az év során jelentkezett kiadásokat és a bevételeket közgazdasági tagolásban. Az Önkormányzat összesen 3 501 ezer Ft működési támogatási bevétele keletkezett és 2 146 ezer Ft kiadása keletkezett.

Az 05/A és 6/A űrlap pénzforgalmi szemléletben, funkcionális tagolásban kormányzati funkciók szerint mutatja be a bevételeket és kiadásokat. Az Önkormányzat összes bevétele és kiadása a „011140 Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége” és 018030 „Támogatási célú finanszírozási műveletek” és 084020 „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása” és 082092 „Közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” kormányzati funkciókon jelenik meg.

A 7/A melléklet tartalmazza a maradvány kimutatást. Az alaptevékenység maradványa – a bevételek és kiadások különbözetéből adódóan 1 629 ezer Ft lett, mely szabad maradványként jelentkezik. Az Önkormányzat vállalkozási tevékenységet nem folytat, így vállalkozási maradványa sem keletkezett.

A bevételeket és kiadásokat mérlegszerűen a beszámoló 12/A melléklete tartalmazza. Az Eszközök, Források összesen, egyezően 1 728 ezer Ft.

A 13/A Eredmény kimutatás űrlap eredmény szemléletben mutatja be az év során jelentkezett kiadásokat és a bevételeket. Az Önkormányzatnak az 3 501 ezer Ft működési célú támogatások bevételeivel szemben 1 379 ezer Ft anyagjellegű, 370 ezer Ft személyi jellegű, 101 ezer Ft értékcsökkenési leírás, 525 ezer Ft egyéb ráfordítása keletkezett. Ennek eredményeként a mérleg szerinti eredmény 1 126 ezer Ft lett.

Az Önkormányzat 2018-ben értékvesztést nem számolt el. Ennek levezetését a 16/A űrlap tartalmazza.

Határozati javaslat:

A Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. évi éves költségvetési beszámolóját az előterjesztésben és annak mellékletében foglaltak szerint tudomásul veszi.

Budapest, 2019. május 31.


Janiec-Nyitrai Agnieszka Joanna
elnök

**Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
2018. évi működési, felhalmozási bevételeinek és kiadásainak
méglegsegtérü bemutatása tájékoztató jelleggel**

Sor- szám	Beveteli előirányzat megnevezése	2018. évi előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés XII.31.	Sor- szám	Kiadás előirányzat megnevezése	2018. évi előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés XII.31.
1.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről Önkormányzatok működési támogatásai	782	3 501	3 501	1.	Személyi juttatások	347	566	294
	Működési célú visszatérendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson belülről				2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	142	143	76
	Egyéb működési célú támogatások, bevételre államháztartáson belülről	782	3 501	3 501	3.	Dologi kiadások	444	2 691	1 432
2.	Szociális bevételek	0	0	0	4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai			
	Helyi adók	0	0	0		Egyéb működési célú kiadások	36	220	216
	Állampolgár köznevelési adók	0	0	0		Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	36	36	36
	Egyéb köznevelési bevételek	0	0	0		Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről		190	150
	Egyéb köznevelési bevételek	0	0	0		Tartalékok			
3.	Működési bevételek	0	0	0					
4.	Működési célú áruvet pénzeszközök	0	0	0					
	Működési célú visszatérendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson kívülről								
	Egyéb működési célú áruvet pénzeszközök								
1.	Működési költségvetés összesen (1+...+4)	782	3 501	3 501	1.	Működési költségvetés összesen (1+...+5)	969	3 625	2 018
1.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	1.	Beruházások	57	150	128
	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások				2.	Felújítások			
	Egyéb felhalmozási célú támogatások, bevételre államháztartáson belülről	0	0	0	3.	Egyéb felhalmozási célú kiadások	0	0	0
2.	Felhalmozási bevételek	0	0	0		Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			
	Immateriális javak értékesítése					Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülről			
	Ingatlanok értékesítése								
	Egyéb tárgyi eszközök értékesítése								
	Készletek értékesítése								
	Készletek megszerzéséhez kapcsolódó bevételek								
3.	Felhalmozási célú áruvet pénzeszközök	0	0	0					
	Egyéb felhalmozási célú áruvet pénzeszközök								
II.	Felhalmozási költségvetés összesen (1+2+3)	0	0	0	II.	Felhalmozási költségvetés összesen (1+2+3)	57	150	128
1.	Belföldi finanszírozás bevétel	0	0	0	1.	Belföldi finanszírozás kiadásai	0	0	0
	Hirtel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülről					Hirtel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülről			
	Belföldi értékpapírok bevételei					Belföldi értékpapírok kiadásai			
	Máradvány igénybevétele					Központi, irányított szervezeti támogatás folyósítása			
	Központi, irányított szervezeti támogatás				2.	Külföldi finanszírozás kiadásai			
	Külföldi finanszírozás bevételei								
2.	Működési célú finanszírozási bevételek (1+2)	0	0	0	III.	Működési célú finanszírozási kiadások (1+2)	0	0	0
IV.	Működési célú finanszírozás bevételei	0	0	0					
1.	Belföldi finanszírozás bevételei	274	274	274	1.	Belföldi finanszírozás kiadásai	0	0	0
	Hirtel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülről					Hirtel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülről			
	Belföldi értékpapírok bevételei					Belföldi értékpapírok kiadásai			
	Máradvány igénybevétele	274	274	274		Központi, irányított szervezeti támogatás folyósítása			
	Központi, irányított szervezeti támogatás				2.	Külföldi finanszírozás kiadásai			
	Külföldi finanszírozás bevételei								
V.	Felhalmozási célú finanszírozási bevételek (1+2)	274	274	274	IV.	Felhalmozási célú finanszírozási kiadások (1+2)	0	0	0
	Bevételek mindösszesen	1 056	3 775	3 775		Kiadások mindösszesen	1 056	3 775	2 146

Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat
2018. évi költségvetésének teljesítése kiemelt előirányzatokként

ezer forint

Előirányzatok megnevezése	Rovat száma	2018. évi előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés XII.31.
A. Költségvetési kiadások	K1-K8	1 056	3 775	2 146
I. Működési költségvetés összesen		969	3 625	2 018
1. Személyi juttatások	K1	347	566	294
2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	K2	142	142	76
3. Dologi kiadások	K3	444	2 691	1 432
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai	K4			
5. Egyéb működési célú kiadások	K5	36	226	216
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	K506	36	36	36
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről	K511		190	180
Tartalékok	K512			
II. Felhalmozási költségvetés összesen		87	150	128
1. Beruházások	K6	87	150	128
2. Felújítások	K7			
3. Egyéb felhalmozási célú kiadások	K8	0	0	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	K84			
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülről	K88			
B. Költségvetési bevételek	B1-B7	782	3 501	3 501
I. Működési költségvetés összesen		782	3 501	3 501
1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	B1	782	3 501	3 501
Önkormányzatok működési támogatásai	B11			
Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson belülről	B14			
Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	B16	782	3 501	3 501
2. Közhatalmi bevételek	B3			
3. Működési bevételek	B4	0	0	0
4. Működési célú átvett pénzeszközök	B6	0	0	0
Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson kívülről	B62			
Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	B63			
II. Felhalmozási költségvetés összesen		0	0	0
1. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	B2	0	0	0
Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	B21			
Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	B25			
2. Felhalmozási bevételek	B5	0	0	0
Immateriális javak értékesítése	B51			
Ingatlanok értékesítése	B52			
Egyéb tárgyi eszközök értékesítése	B53			
Részvételértékesítés	B54			
Részvételre megszűnéséhez kapcsolódó bevételek	B55			
3. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	B7	0	0	0
Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök	B73			
C. Költségvetési egyenleg (A-B)		274	274	-1 355
I. Működési költségvetési kiadások és bevételek egyenlege		187	124	-1 483
II. Felhalmozási költségvetési kiadások és bevételek egyenlege		-87	150	128
D. Finanszírozási kiadások	K9	0	0	0
I. Működési célú		0	0	0
1. Belföldi finanszírozás kiadásai	K91	0	0	0
Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülről	K911			
Belföldi értékpapírok kiadásai	K912			
Központi, irányítószervei támogatás folyósítása	K915			
2. Külföldi finanszírozás kiadásai	K92			
II. Felhalmozási célú		0	0	0
1. Belföldi finanszírozás kiadásai	K91	0	0	0
Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülről	K911			
Belföldi értékpapírok kiadásai	K912			
Központi, irányítószervei támogatás folyósítása	K915			
2. Külföldi finanszírozás kiadásai	K92			
E. Finanszírozási bevételek	B8	274	274	274
I. Működési célú		0	0	0
1. Belföldi finanszírozás bevételei	B81	0	0	0
Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülről	B811			
Belföldi értékpapírok bevételei	B812			
Maradvány igénybevétele	B813			
Központi, irányítószervei támogatás	B816			
2. Külföldi finanszírozás bevételei	B82			
II. Felhalmozási célú		274	274	274
1. Belföldi finanszírozás bevételei	B81	274	274	274
Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülről	B811	274	274	274
Belföldi értékpapírok bevételei	B812			
Maradvány igénybevétele	B813			
Központi, irányítószervei támogatás	B816	274	274	274
2. Külföldi finanszírozás bevételei	B82			
TÁRGYÉVI KIADÁSOK (A+D)		1 056	3 775	2 146
TÁRGYÉVI BEVÉTELEK (B+E)		1 056	3 775	3 775